

663378-2026 - Wettbewerb

Finnland – Immobilienverwaltung gegen Einzelhonorar oder auf Vertragsbasis – Ulkoalueiden hoito ja kiinteistöpäivystys
OJ S 186/2026 25/09/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Lappeenrannan seurakuntayhtymä

E-Mail: jarmo.turunen@evl.fi

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Freizeit, Sport, Kultur und Religion

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Ulkoalueiden hoito ja kiinteistöpäivystys

Beschreibung: Ulkoalueiden hoito ja kiinteistöpäivystys osa 1 Lappeenranta - Ylämaa ja osa 2 Joutseno - Nuijamaa. Lappeenrannan seurakuntayhtymän kiinteistöhoito suorittaa kohteiden teknisen hoidon ja kiinteistöpäivystyksen työpäivinä maanantaista torstaihin klo 7.00 - 15.30 ja perjantaisin klo 7.00 - 13.45. Kiinteistöpäivystys tapahtuu tämän ajan ulkopuolella.

Sopimuskauti on kaksi (2) vuotta sopimuskauten alkamispäivästä lukien. Tilajalla on oikeus jatkaa sopimusta kahdella (2) kerrallaan yhden (1) vuoden mittaisella optiolla varsinaisen sopimuskauten päättymisestä lukien. Tilajan kiinteistöhallinnan ohjelmistona käytetään Granlund Manager -järjestelmää.

Kennung des Verfahrens: 2170e505-9988-4a80-9eea-e05a89cf3e36

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 70330000 Immobilienverwaltung gegen Einzelhonorar oder auf Vertragsbasis

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finnland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Lappeenrannan seurakuntayhtymä pyytää tarjouksia omistamiensa kiinteistöjen ulkoalueiden hoidosta ja kiinteistöpäivystyksestä. Kohteet on esitelty erillisessä luettelossa. Urakkaan kuuluvat yleiset ulkoalueiden hoidon tehtävät kuten auraukset, hiekoitukset, viheralueiden hoito sekä kiinteistöpäivystyksen tehtävät toimistoaikojen ulkopuolella. Tehtävät on esitetty tarkemmin tarjouspyynnön liiteaineistossa. Tarjottavat hinnat sisältävät kaikki työnjohto-, matka, työkalu-, auto-, ym. kustannukset. Tarjoukset jätetään erillisellä tarjouksenantolomakkeella, joka on tarjouspyynnön liitteenä. Tarjouksen vertailuhinta muodostuu kohteiden yhteenlasketun kokonaishinnan ja erillistöiden yhdistelmästä. Kaikki

hinnat esitetään tarjouksessa arvonlisäverottomina hintoina. Toimittaja laskuttaa tilaajalta kulloinkin voimassa olevan arvonlisäveron laskutuksen yhteydessä. Laskutusperusteena käytetään kohteen kuukausihintaa ja erikseen tilattavissa töissä yksikköhintoja. Tilaaja voi sopimuskauden aikana luopua joistain kiinteistöistä, jolloin sopimus näiden kiinteistöjen osalta raukeaa. Urakan sopimuskausi on 1.12.2026-30.11.2028. Sopimuskauden jälkeen tilaaja voi käyttää kaksi yhden vuoden optiokautta. Sopimuksessa sovelletaan KP JYSE 2007 -ehtoja ja RAMS 2020 -luokituksia. Kohteiden esittely alkaa 30.9.2026 kello 8.00 alkaen osoitteessa Kirkkokatu 10 kokoontuminen kiinteistön sisäpihalla. Kohde-esittelyyn tulee ilmoittautua 29.9.2026 kello 12.00 mennessä sähköpostitse maiju.suotama[@]evl.fi. Esittelyn aikana tutustutaan myös muihin kohteisiin, joten osallistujilla tulee olla mahdollisuus siirtyä myös muihin kohteisiin.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Ulkoalueiden hoito ja kiinteistöpäivystys osa 1 Lappeenranta - Ylämaa

Beschreibung: Ulkoalueiden hoito ja kiinteistöpäivystys osa 1 Lappeenranta - Ylämaa

Interne Kennung: 2026-056770-LOT-0001

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 70330000 Immobilienverwaltung gegen Einzelhonorar oder auf Vertragsbasis

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

Weitere Informationen zur Verlängerung: Sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimusta kahdella (2) kerrallaan yhden (1) vuoden mittaisella optiolla varsinaisen sopimuskauden päättymisestä lukien.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vertailuperusteena on kokonaisedullisin hinta. Vertailuhinta muodostuu tarjouksenantolomakkeelle annettujen hintojen yhdistelmästä painotuksineen.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Finnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/37016/enotice/56770>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/37016/call-for-tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Lappeenrannan seurakuntayhtymä

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Ulkoalueiden hoito ja kiinteistöpäivystys osa 2 Joutseno - Nuijamaa

Beschreibung: Ulkoalueiden hoito ja kiinteistöpäivystys osa 2 Joutseno - Nuijamaa.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 70330000 Immobilienverwaltung gegen Einzelhonorar oder auf Vertragsbasis

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 2

Weitere Informationen zur Verlängerung: Sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimusta kahdella (2) kerrallaan yhden (1) vuoden mittaisella optiolla varsinaisen sopimuskauden päättymisestä lukien.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vertailuperusteena on kokonaisedullisin hinta. Vertailuhinta muodostuu tarjouksenantolomakkeelle annettujen hintojen yhdistelmästä painotuksineen.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Finnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/37016/enotice/56770>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/37016/call-for-tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Lappeenrannan seurakuntayhtymä

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Lappeenrannan seurakuntayhtymä

Registrierungsnummer: 0245512-1

Abteilung: Kiinteistötoimisto

Postanschrift: PL 45

Stadt: Lappeenranta

Postleitzahl: 53101

Land, Gliederung (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finnland

E-Mail: jarmo.turunen@evl.fi

Telefon: +358403126220

Internetadresse: <https://www.lappeenrannanseurakunnat.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1 A

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Internetadresse: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: FI30061576

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: bedef58b-7557-43a1-8390-cddc2aedc593 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/09/2026 12:06:02 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 663378-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 186/2026

Datum der Veröffentlichung: 25/09/2026